

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 04003764 00000002 Folios: 12
Fecha (AMD): 2004-03-16 17:54:00
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite: 011
Evento: 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. **04.003.764**
Asunto : Solicitud de patente para **"AGENTE ANTICOLINÉRGICO CRISTALINO, PROCEDIMIENTO PARA SU PREPARACIÓN Y SU UTILIZACIÓN PARA LA PREPARACIÓN DE UN MEDICAMENTO"**
Solicitante : **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG**
Fecha de Solicitud : 20 de Enero de 2004

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 01723, notificado por fijación en lista el 13 de Febrero de 2004.
2. Mediante el oficio número 01723 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones. Atiendo a las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente de la manera siguiente:
 - 2.1. Atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, 16 MAR. 2004
Señora Jefe



EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929



COLO 13736 841 021 3
PRP/PRP/ID-000226/WPC13736

K 4 171

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª Nº 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Peter SIEGER

domiciliado (s) en Wielandstrasse 27,
88441 Mittelbiberach, Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
Clase anticolinérgica cristalina,
placemiento para su preparación y su
utilización para la preparación de un
Medicamento

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituída y existente de conformidad con las
leyes de ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Peter SIEGER

of Wielandstrasse 27,
88441 Mittelbiberach, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

"Crystalline anticholinergic, method for its production,
and use thereof in the production of a drug"

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in _____

Firma


Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los ____ días del mes de _____ de 200____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

_____ Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this ____ day of _____ 200____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

_____ Notary Public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:

This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at

6. the

7. by

8. No.

9. Seal/stamp

10. Signature

.....

.....

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

Unterschriftsbeglaubigung:

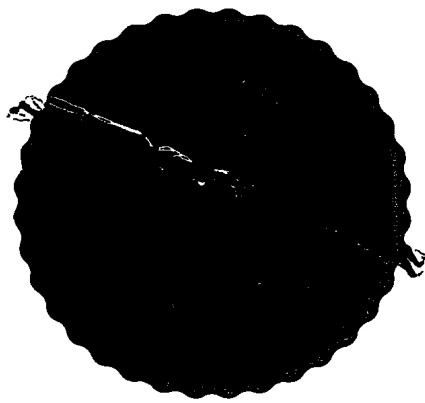
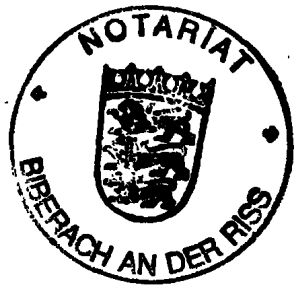
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Dr. Peter Sieger, Chemiker, geb. am 09.09.1963,
wohnhaft in Wielandstr. 27, 88441 Mittelibiberach,
-persönlich bekannt-,

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 14.01.2004
Notariat Biberach

Fuchsschwanz
Notar



Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde

2 Ist unterschrieben von Notar
Fuchsschwanz

3 In seiner Eigenschaft als öffentlicher
Notar

4 sie ist versehen mit dem Siegel des Notariats Biberach

5 Datum 23.01.2004

6 In Ravensburg

7 durch den Präsidenten des Landgerichts

8 Unterschrift Dr. Strasser



Vorsitzender Richter am Landgericht

114

TRADUCCION OFICIAL No. 10013

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual P t r SIEGER, domiciliado en Wielandstrasse 27, 88441 Mittelbiberach, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención "Ag nte anticolinérgico cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento" así mismo que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay una firma ilegible.

Protocolo notarial I Nr. 33/2004

Notaría I Zeppelingring 56. 88400 Biberach

T I. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante mí, por el señor

Dr. Pete Sieger, químico, nacido el 09.09.1963,
domiciliado en Wielandstrasse 27, 88441 Mittelbiberach
- a quien conozco en persona -

Biberach, 14.01.2004

Notaría Biberach

Fdo.: firma ilegible

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

Fuchsschwanz

(sello redondo en tinta)

Notario

Notaría – Biberach an der Riss

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLE

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

6. el 23.01.2004

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 910a - 22/04 ✓

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Ravensburg

Fdo.: ilegible

Dr. Strasser

Juez Presidente del Tribunal Regional

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 3 de febrero 2004.

C. 2251

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) ANTERIOR(ES) FIRMA(S) PUESTA(S) POR

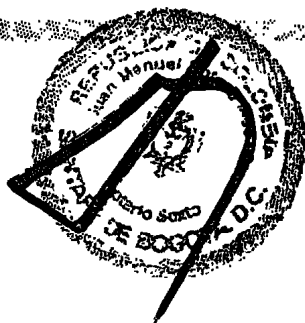
Luz Arriaga de Herber

IDENTIFICADOS CON C.C. No(s)

ES(SON) AUTENTICA(S)

SANTAFE DE BOGOTA,

12 FEB. 2004



CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª Nº 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

Case 1-1215 CO

K3

116

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Ulrike WERTHMANN

domiciliado (s) en Thuringenstrasse 27,
88400 Biberach, Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

Agente Anticolinérgico Cristalino,
procedimiento para su preparación y
su utilización para la preparación de un
Medicamento

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituída y existente de conformidad con las
leyes de

ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Ulrike WERTHMANN

of Thuringenstrasse 27,
88400 Biberach, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

"Crystalline anticholinergic, method for its production,
and use thereof in the production of a drug"

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in _____

Firma

Signature

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____, 200____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public _____

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature
-

178

Urkund nrolle I Nr. 34/2004

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

Unterschriftsbeglaubigung:

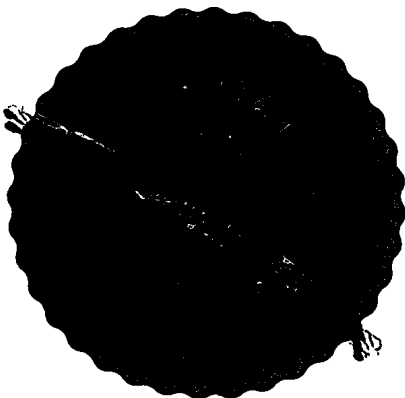
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Frau Dr. Ulrike Werthmann, Diplom-Mineralogin,
geb. am 16.08.1966,
wohnhaft in Thüringenstr. 8, 88400 Biberach,
-persönlich bekannt-,

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 14.01.2004
Notariat Biberach

Fuchsschwanz
Notar



Apostille	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1 Land:	Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde	
2 ist unterschrieben von	<u>Notar</u>
<u>Fuchsschwanz</u>	
3 in seiner Eigenschaft als	<u>öffentlicher</u>
<u>Notar</u>	
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel	
des (der)	<u>Notariats Biberach</u>
Bestätigt	
5 in	<u>Ravensburg</u>
6 am	<u>23.01.2004</u>
7 durch den Präsidenten des Landgerichts	
8 unter Nr.	<u>22104</u>
9 Siegel/Stempel	
10 Unterschrift	<u>i.v. Dr. Frasser</u>

Vorsitzender Richter am Landgericht

TRADUCCION OFICIAL No. 10012

d un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Ulrike WERTHMANN, domiciliada en Thuringenstrasse 27, 88400 Biberach, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención "Agente anticolinérgico cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento" así mismo que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay una firma ilegible.

Protocolo notarial I Nr. 34/2004

Notaría I Zeppelingring 56, 88400 Biberach

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante mí, por la señora

Dra. Ulrike Werthmann, Dipl. Mineralogin, (Dipl. Mineraloga), nacida el 16.08.1966,
Domiciliada en Thüringenstra. 8, 88400 Biberach
- a quien conozco en persona -

Biberach, 14.01.2004

Notaría Biberach

Fdo.: firma ilegible

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

Fuchsschwanz

(sello redondo en tinta)

Notario

Notaría – Biberach an der Riss

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

6. el 23.01.2004

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No: 910a - 22/04

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Ravensburg

Fdo.: ilegible

Dr. Strasser

Juez Presidente del Tribunal Regional

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 3 de febrero 2004.

C. 2222

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Minjusticia

12

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) ANTERIOR(ES) FIRMA(S) PUESTA(S) POR

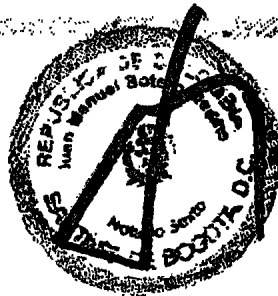
Luz Arriaga de Herber

IDENTIFICACION CON C.C. No.(s)

ES(SON) AUTENTICA(S)

SANTAFE DE BOGOTA. 12 FEB. 2004





2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-3764
	Solicitud internacional	PCT/EP02/06291
	Fecha limite de inicio en fase nacional	22/01/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	408
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase

Dado en Bogotá D C, 29 JUN. 2005


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Conmutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia